

Figure 1.

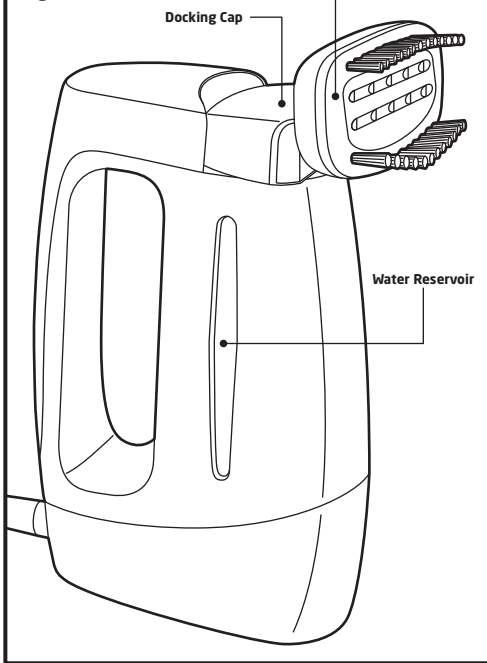


Figure 2.

Important - Read Instructions Before Use

- Always ensure Steamer is set to correct voltage. Failure to do so may result in serious damage to your appliance.
- Voltage switch is located on the underside of the Steamer, 240/120V, slide to the correct setting with a screwdriver or small metal object.
- Check voltage each time you visit a new country.
- For travel abroad, Design Go manufactures a comprehensive range of travel adaptors, see your local stockist.

Instructions For Use

Please ensure Steamer is unplugged from the mains and has cooled (if used previously).

- Slide the Brush Head out from the handle.
- Twist the Docking Cap anti-clockwise and lift upwards to remove, revealing the Filling Aperture (See Fig. 1).
- Fill the Water Reservoir slowly, ensuring the water level does not exceed the max. indicator found on the Water Reservoir window. NB: Always use a clean source of water.**
- With the Brush Port facing outwards, re-attach the Docking Cap to the Steamer by twisting clockwise to lock in position.
- Insert the Brush Head vertically into the Docking Cap, with the curved part of the Brush Head facing towards you, and turn anti-clockwise to lock into place (See Fig. 2).
- The Steamer is now ready for use.
- Plug the Steamer into the mains socket. The green LED indicates the Steamer is on.
- As soon as steam emits from the Brush Head, the Steamer is ready to use (maximum time to steam is 2 minutes).
- During use, always keep the Steamer in an upright position. If tilted at a 45° angle it may cause hot water to escape from the product. Warning: Keep hands away from the front of the Steamer and Brush Head at all times during use.**
- Once steam is no longer being produced, unplug from the mains socket. Leave to cool for a minimum of 5 minutes before refilling to use again (following the instructions from point 2 above) or pack away following the instructions below.

After Steaming

- Once you have finished steaming and the unit is cool, remove the Brush Head, remove the Docking Cap, and turn the Steamer upside down to remove excess water from within the Water Reservoir until empty. Warning: Just like a kettle, please take care to keep hands away from the Filling Aperture as the water may still be hot.
- Shake the Docking Cap and Brush Head to remove any residue water.
- Replace the Docking Cap ensuring it's in the 'closed' position (Brush Port facing inwards) and place the Brush Head back into the handle.
- Wrap the power cable around the Steamer if desired, and store safely in your luggage.
- Please note, a small amount of residue water may still escape from the Steamer after liquid has been emptied from the Water Reservoir. The Docking Cap is not watertight.

For Best Results

- Place garment on a hanger. Pull the fabric downwards from the bottom making it tight with one hand, whilst simultaneously steaming with the other.
- Steam in a slow up/down motion.
- Don't stay in one spot at any one time to avoid creating wet patches.

Cleaning And Care

The Steamer body may be cleaned with a damp cloth. Never add any cleaning agent inside the Water Reservoir.

Safety Warnings

- Read all instructions carefully.
- Use Steamer for its intended use only.
- Never steam without the Brush Head attachment.
- To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, check appliance before use by holding it away from the body and operating the steam button.
- Never yank cord to disconnect from mains; instead, grasp plug and pull to disconnect.
- Do not allow cord to touch hot surfaces. Let appliance cool completely before putting away.
- Always disconnect the appliance from the electrical outlet when filling with water or emptying, and when not in use.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse the Steamer in water or use with any liquid other than water.
- Do not operate if the cord or Steamer has been damaged.
- Do not attempt to repair. Return defective appliance to an authorised dealer or repairman.
- Keep away from children.
- Steam will be very hot - always direct steam away from yourself and others during use. Wait for the product and water to cool before emptying the Water Reservoir and storing Steamer away for later use.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not leave Steamer unattended while it is connected to the mains supply.
- The plug must be removed from the mains socket before filling with water.
- Never allow water to come into contact with the plug.
- This Steamer is not intended for normal household use.
- The Steamer must be used and rested on a stable surface.
- The Steamer is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning safe use of the appliance by a person responsible for their safety.

Regulatory Notices

WEEE Notice:
In July 2007 the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive came into force to reduce the disposal of domestic waste and to promote recycling. Any electrical item that carries the crossed out wheeled bin logo must not be disposed of in domestic waste but should be taken to a designated collection facility. Design Go is a member of an approved compliance scheme, Valpak, to encourage consumers to recycle unwanted items. Your local authority will be able to provide details of your nearest site.
For more information on the WEEE Directive please visit www.recycle-more.co.uk

D E U

WICHTIGE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH

- Stets sicherstellen, dass der Dampfglätter auf die korrekte Spannung eingestellt ist. Andernfalls kann es zu ernsthaften Schäden am Gerät kommen.
- Der Spannungsschalter befindet sich auf der Unterseite des Dampfglätters. Die richtige Spannung, 240/120 V, lässt sich mithilfe eines Schraubendrehers oder eines kleinen metallenen Objektes einstellen.
- Die Spannung sollte bei jeder Reise in ein anderes Land überprüft werden.
- Für Auslandsreisen bietet Design Go ein umfangreiches Angebot an Reiseadaptern. Besuchen Sie dazu Ihren Fachhändler vor Ort.

GEBRAUCHSHINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass der Dampfglätter von der Stromzufuhr getrennt und abgekühlt ist (falls er zuvor gebraucht wurde).
- Schieben Sie den Bürstenkopf aus dem Griff heraus.
 - Drehen Sie die Verbindungskappe entgegen dem Uhrzeigersinn und heben Sie sie ab. Jetzt ist die Einfüllöffnung sichtbar (Siehe Abb. 1).
 - Füllen Sie den Wasserbehälter vorsichtig bis zur Markierung des maximalen Füllstands auf dem Fenster des Wasserbehälters. NB: Nutzen Sie stets sauberes Wasser.**
 - Befestigen Sie die Verbindungskappe wieder am Dampfglätter mit nach außen gerichtetem Bürstenanschluss. Drehen Sie sie dafür im Uhrzeigersinn bis zum Einrasten.
 - Führen Sie den Bürstenkopf vertikal in die Verbindungskappe ein. Der gebogene Teil des Bürstenkopfes muss dabei in Ihre Richtung zeigen. Drehen Sie entgegen dem Uhrzeigersinn bis zum Einrasten (Siehe Abb. 2).
 - Der Dampfglätter ist jetzt einsatzbereit.
 - Verbinden Sie den Dampfglätter mit einer Netzsteckdose. Die grüne LED zeigt an, dass der Dampfglätter eingeschaltet ist.
 - Sobald vom Bürstenkopf Dampf abgegeben wird, ist der Dampfglätter einsatzbereit (maximale Zeit bis zur Dampfabgabe beträgt 2 Minuten).
 - Halten Sie den Dampfglätter während des Gebrauchs immer in einer aufrechten Position. Sobald das Gerät in einem Winkel von 45° gehalten wird, kann heißes Wasser aus dem Gerät austreten. Warnung: Während des Gebrauchs niemals die Vorderseite des Dampfglätters oder den Bürstenkopf berühren.**
 - Sobald kein Dampf mehr erzeugt wird, das Gerät von der Netzsteckdose trennen. Lassen Sie das Gerät mindestens 5 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut befüllen (gemäß Anweisungen ab Punkt 2 oben) oder verstauen Sie es gemäß der nachfolgenden Anweisungen.

NACH DEM DAMPFGLÄTTEN

- Sobald Sie mit dem Dampfglätten fertig sind und das Gerät abgekühlt ist, den Bürstenkopf und die Verbindungskappe entfernen und den Dampfglätter auf den Kopf drehen, um den Wasserbehälter vollständig zu entleeren. Warnung: Berühren Sie nicht die Einfüllöffnung, da das Wasser ähnlich wie bei einem Teekessel immer noch heiß sein könnte.
- Schütteln Sie die Verbindungskappe und den Bürstenkopf, um das Restwasser zu entfernen.
- Drehen Sie die Verbindungskappe wieder auf, bis sie sich in der geschlossenen Position befindet (der Bürstenanschluss muss nach innen zeigen), und stecken Sie den Bürstenkopf zurück in den Griff.
- Wickeln Sie das Stromkabel falls gewünscht um den Dampfglätter herum und bewahren Sie ihn sicher in Ihrem Gepäck auf.
- Beachten Sie bitte, dass auch nach dem Entleeren des Wasserbehälters kleine Restwassermengen aus dem Dampfglätter austreten können. Die Verbindungskappe ist nicht wasserdicht.

FÜR BESTE ERGEBNISSE

- Hängen Sie das Kleidungsstück auf einen Bügel. Ziehen Sie den Stoff an der Unterkante mit einer Hand nach unten und glätten Sie ihn gleichzeitig mit der anderen Hand.
- Bewegen Sie das Gerät langsam nach oben und nach unten.
- Verweilen Sie nicht an einem Punkt, damit keine feuchten Flecken entstehen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Das Gehäuse des Dampfglätters kann mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Geben Sie niemals Reinigungsmittel in den Wasserbehälter.

SICHERHEITSHINWEISE

- Alle Anweisungen sorgfältig lesen.
- Den Dampfglätter nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Den Dampfglätter nur mit befestigtem Bürstenkopf verwenden.
- Um Kontakt mit heißem Wasser, das aus den Dampfauflässen austritt, zu vermeiden, das Gerät vor dem Gebrauch überprüfen, indem Sie es vom Körper entfernt halten und die Dampfaste betätigen.
- Zum Trennen von der Stromzufuhr niemals am Kabel, sondern immer am Stecker ziehen.
- Das Kabel nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen kommen lassen. Das Gerät vor dem Verstauen vollständig abkühlen lassen.
- Das Gerät beim Befüllen und Entleeren oder wenn es nicht in Gebrauch ist, immer von der Netzsteckdose trennen.
- Um Stromschläge zu vermeiden, den Dampfglätter nicht in Wasser tauchen oder andere Flüssigkeiten außer Wasser verwenden.
- Den Dampfglätter nicht verwenden, wenn das Kabel oder das Gerät beschädigt wurde.
- Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Senden Sie das defekte Gerät an einen autorisierten Händler oder an eine Werkstatt.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Dampf ist sehr heiß – den Dampf nie auf Sie selbst oder andere richten. Das Gerät vor dem Entleeren des Wasserbehälters und dem Verstauen immer zuerst abkühlen lassen.

- Kinder immer beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Den Dampfglätter niemals unbeaufsichtigt lassen, wenn er an die Stromzufuhr angeschlossen ist.
- Vor dem Befüllen muss stets der Netzstecker gezogen sein.
- Den Stecker niemals mit Wasser in Berührung kommen lassen.
- Dieser Dampfglätter ist nicht für den normalen Gebrauch im Haushalt vorgesehen.
- Der Dampfglätter muss auf einer stabilen Oberfläche verwendet und abgelegt werden.
- Der Dampfglätter sollte nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung und Kenntnissen vom Gerät verwendet werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder wurden im sicheren Umgang mit dem Gerät von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person eingewiesen.

E S P

Importante: Instrucciones Antes De Empezar

- Asegurarse siempre de que es el voltaje correcto. De lo contrario, puede provocar daños en el aparato.
- El interruptor para el voltaje 240/120V está situado en la parte inferior del vaporizador. Con la ayuda de un destornillador deslizar la pestaña para elegir el voltaje correspondiente.
- Cada vez que viaje a otro país deberá comprobar el voltaje.
- Para los viajes en el extranjero Design Go ofrece una amplia gama de adaptadores, infórmese en su tienda.

Instrucciones De Uso

- Asegurarse de que el vaporizador está desenchufado y frío (en caso de haberlo utilizado previamente).
- Sacar el Cepillo del mango.
 - Girar la Tapa en el sentido contrario a las agujas del reloj y levantarla. Aparecerá el orificio del Depósito de agua (Consulte la Fig. 1).
 - Llenar lentamente el Depósito de agua sin rebasar el nivel máximo. NOTA. Utilizar siempre agua limpia.**
 - Con la conexión del Cepillo hacia fuera, colocar de nuevo la Tapa en el vaporizador girando en el sentido de las agujas del reloj.
 - Introducir el Cepillo de forma vertical dentro de la Tapa, dejando la parte curva mirando hacia ti y girar en el sentido contrario a las agujas del reloj (Consulte la Fig. 2).
 - El vaporizador está listo.
 - Enchufar el vaporizador. La luz verde indica que está encendido.
 - Cuando el vapor comienza a salir por el cabezal del cepillo, significa que el vaporizador está listo para usarse (en un tiempo máximo de 2 minutos).
 - Utilizar el vaporizador siempre en posición vertical. Si se inclina en un ángulo de 45° puede salir agua caliente. ADVERTENCIA. Mientras se está utilizando, mantener las manos alejadas del vaporizador y el Cepillo en todo momento.**
 - Desenchufar el aparato cuando ya no salga más vapor. Dejar enfriar un mínimo de 5 minutos antes de volver a utilizarlo (seguir las instrucciones a partir del punto 2) o guardar siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.

Después De Utilizar El Vaporizador

- Cuando haya terminado de utilizar el vaporizador y una vez esté frío, retirar el Cepillo y la Tapa colocando el vaporizador boca abajo con el fin de eliminar el exceso de agua. ADVERTENCIA. Al igual que ocurre con el hervidor de agua, mantener las manos alejadas del orificio de llenado porque el agua puede estar todavía caliente.
- Sacudir la Tapa y el Cepillo para retirar cualquier residuo de agua.
- Colocar la Tapa asegurándose de que está cerrada (con el orificio del Cepillo hacia el interior) y colocar el Cepillo de nuevo en el mango.
- Enrollar el cable en el Vaporizador y guardarlo en la maleta.
- Recuerde que puede quedar un poquito de agua en el vaporizador aunque se haya vaciado el Depósito de agua. La Tapa no es hermética.

Para Obtener Un Mejor Resultado

- Colocar la prenda en una percha. Con una mano, tirar hacia abajo de la tela, estirándola. Al mismo tiempo, utilizar el vaporizador con la otra mano.
- Mover el vaporizador lentamente de arriba abajo.
- No detenerse en ninguna zona para no dejar parches de humedad.

Limpieza Y Cuidado

Limpiar el cuerpo del vaporizador con un paño húmedo. No añadir nunca en el Depósito ningún producto de limpieza.

Advertencia De Seguridad

- Leer cuidadosamente las instrucciones.
- Utilizar el vaporizador sólo para el fin previsto.
- No utilizar nunca el vaporizador sin colocar previamente el Cepillo.
- Para reducir el riesgo de contacto con el agua caliente que sale del conducto de vapor, comprobar siempre el aparato antes de su uso manteniéndolo alejado del cuerpo y pulsando el botón del vapor.
- Para desconectar el aparato no tirar nunca del enchufe, sino agarrar el enchufe con la mano y después tirar.
- No dejar que el cable entre en contacto con superficies calientes. Dejar enfriar el aparato antes de guardarlo.
- Para llenar o vaciar el Depósito de agua, desenchufar siempre el aparato. También desenchufar el aparato si no se está utilizando.
- Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, no sumergir en agua el vaporizador ni utilizar ningún otro líquido que no sea agua.
- No utilizar si el cable o el aparato o están dañados.
- No reparar el aparato ni el cable uno mismo. Llevarlo a un técnico autorizado.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- El vapor está muy caliente: dirigir la salida de vapor lejos de uno mismo y de otros. Antes de vaciar el Depósito y guardar el vaporizador para el siguiente uso, esperar a que tanto el agua como el aparato estén fríos.
- Vigilar que los niños no juegan con el aparato.
- No dejar el vaporizador desatendido mientras está enchufado.
- Antes de llenar el Depósito de agua, desenchufar el aparato.
- El enchufe no puede mojarse nunca.
- El vaporizador no está diseñado para su uso doméstico.
- El vaporizador debe colocarse en una superficie firme.
- El vaporizador no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades mentales, sensoriales o físicas estén disminuidas o que no tienen experiencia ni conocimientos suficientes, a menos que estén supervisados o hayan recibido instrucciones por parte de la persona responsable de su seguridad sobre cómo utilizar el aparato de forma segura.

F R A

Consignes Importantes : Avant D'utiliser L'appareil

- Toujours vérifier que le défroisseur à vapeur est réglé sur la tension voulue. Dans le cas contraire, ceci pourrait endommager gravement l'appareil.
- Le sélecteur de tension 240/120 V se trouve au-dessous du défroisseur à vapeur. Déplacer le curseur sur le réglage voulu avec un tournevis ou autre petit objet métallique.
- Vérifier la tension à chaque déplacement dans un nouveau pays.
- Pour les voyages à l'étranger, Design Go fabrique une gamme complète d'adaptateurs de voyage. Adressez-vous à votre revendeur.

Mode D'emploi

- Assurez-vous que le défroisseur à vapeur n'est pas branché sur secteur et qu'il est refroidi (s'il a déjà servi).
- Sortez la tête de brosse de la poignée.
 - Tournez le couvercle porte-accessoire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis soulevez-le pour le retirer et accéder à l'ouverture de remplissage (Voir Fig. 1).
 - Remplissez lentement le réservoir d'eau en veillant à ce que le niveau d'eau ne dépasse pas le repère max. visible sur la fenêtre du réservoir. REMARQUE : utilisez toujours une source d'eau propre.**
 - En dirigeant l'orifice d'alimentation de la brosse vers l'extérieur, remontez le couvercle porte-accessoire sur le défroisseur à vapeur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller en position.
 - Insérez la tête de brosse verticalement dans le couvercle porte-accessoire en orientant la partie incurvée de la brosse vers vous, puis tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la verrouiller en place (Voir Fig. 2).
 - Le défroisseur à vapeur est maintenant prêt à l'emploi.
 - Branchez le défroisseur à vapeur sur la prise secteur. La DEL verte indique que le défroisseur à vapeur est sous tension.

- Dès que de la vapeur commence à sortir de la tête de brosse, le défroisseur à vapeur est prêt à l'emploi (le délai maximum nécessaire pour produire de la vapeur est de 2 minutes).
- Pendant l'utilisation, gardez toujours le défroisseur à vapeur en position verticale. Si l'appareil est incliné à un angle de 45°, de l'eau chaude peut s'échapper. Attention : gardez les mains en permanence à l'écart de l'avant du défroisseur à vapeur et de la tête de brosse pendant l'utilisation.**
- Dès que l'appareil ne produit plus de vapeur, débranchez-le de la prise secteur. Laissez-le refroidir pendant 5 minutes au minimum avant de le remplir pour pouvoir l'utiliser de nouveau (en suivant les instructions à partir du point 2 ci-dessus) ou de le ranger en suivant les instructions ci-dessous.

Après Le Défroissage

- Dès que le défroissage est terminé et que l'appareil est froid, retirez la tête de brosse, retirez le couvercle porte-accessoire et retournez le défroisseur à vapeur pour vider entièrement le surplus d'eau contenu dans le réservoir. Attention : exactement comme pour une bouilloire, veillez à garder les mains à l'écart de l'ouverture de remplissage. L'eau peut en effet être encore chaude.
- Secouez le couvercle porte-accessoire et la tête de brosse pour évacuer l'eau résiduelle.
- Remettez en place le couvercle porte-accessoire en veillant à ce qu'il soit en position « fermée » (orifice de la brosse tourné vers l'intérieur) et remettez la tête de brosse dans la poignée.
- Enroulez si vous le souhaitez le câble d'alimentation autour du défroisseur à vapeur et rangez l'appareil en sécurité dans vos bagages.
- Une petite quantité d'eau résiduelle peut encore s'échapper du défroisseur à vapeur même après que le réservoir a été vidé. Le couvercle porte-accessoire n'est pas étanche à l'eau.

Pour Obtenir Les Meilleurs Résultats

- Placez le vêtement sur un cintre. D'une main, tirez le vêtement par le bas pour le tendre, tout en passant à la vapeur de l'autre main.
- Défroissez à la vapeur dans un mouvement lent de haut en bas.
- Ne restez pas au même endroit pour éviter de créer des taches mouillées.

Nettoyage Et Entretien

Le corps du défroisseur à vapeur se nettoie avec un chiffon humide. N'ajoutez jamais de produit nettoyant à l'intérieur du réservoir.

Avertissements De Sécurité

- Lire attentivement toutes les instructions.
- Utiliser le défroisseur à vapeur uniquement pour ce pour quoi il est prévu.
- Ne jamais utiliser la vapeur sans la tête de brosse.
- Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas plonger le défroisseur à vapeur dans l'eau ni l'utiliser avec un liquide quelconque autre que de l'eau.
- Ne pas utiliser le défroisseur à vapeur si l'appareil ou le cordon ont été endommagés.
- Ne pas tenter d'effectuer une réparation. Rapporter l'appareil défectueux chez un revendeur ou un réparateur agréé.
- Tenir hors de portée des enfants.
- La vapeur peut être très chaude - toujours diriger le jet de vapeur loin de soi et des autres personnes présentes. Attendre que l'appareil et l'eau refroidissent avant de vider le réservoir et de ranger le défroisseur à vapeur.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas laisser le défroisseur à vapeur sans surveillance tant qu'il est branché sur secteur.
- Il est impératif de retirer la fiche de la prise secteur avant de remplir l'appareil d'eau.
- Ne jamais laisser l'eau venir en contact avec la fiche.
- Ce défroisseur à vapeur n'est pas destiné à un usage domestique courant.
- Le défroisseur à vapeur doit être utilisé et posé sur une surface stable.
- Le défroisseur à vapeur n'est pas censé être utilisé par des personnes (notamment des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances nécessaires si elles sont sans surveillance ou si elles n'ont pas reçu d'instructions concernant l'utilisation en sécurité de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

I T A

Istruzioni Importanti Per L'uso

- Accertarsi sempre che la tensione del vaporizzatore sia quella corretta. In caso contrario, l'apparecchiatura potrebbe risultare danneggiata.
- L'interruttore di tensione si trova nel lato inferiore del vaporizzatore; alternare 240/120V utilizzando un cacciavite o un piccolo oggetto metallico.
- Verificare la tensione ogni volta che si visita un nuovo Paese.
- Per chi viaggia all'estero, Design Go offre un'ampia gamma di adattatori da viaggio; chiedere al proprio rivenditore.

Istruzioni Per L'uso

- Accertarsi che il vaporizzatore non sia collegato all'alimentazione e, se utilizzato in precedenza, che si sia raffreddato.
- Estrarre la testina con la spazzola dal manico.
 - Girare il tappo in senso antiorario e sollevarlo per rimuoverlo; verrà così esposta l'apertura per il riempimento (Fig. 1).
 - Riempire il serbatoio d'acqua lentamente, accertandosi che il livello dell'acqua non superi l'indicatore di riempimento massimo visibile sulla finestra del serbatoio. N.B.: Utilizzare sempre acqua pulita.**
 - Volgendo verso l'esterno la porta della spazzola, collegare nuovamente il tappo al vaporizzatore girando in senso orario per bloccarlo in posizione.
 - Inserire la testina con la spazzola verticalmente nel tappo, con la parte curva della testina rivolta verso se stessi, e girare in senso antiorario per bloccare in posizione (Fig. 2).
 - Il vaporizzatore è pronto per l'uso.
 - Collegare il vaporizzatore all'alimentazione. Il LED verde indica che il vaporizzatore è acceso.
 - Il vaporizzatore potrà essere utilizzato (per un massimo di vaporizzazione di 2 minuti) non appena dalla testina con la spazzola viene emesso vapore.
 - Durante l'uso, tenere sempre il vaporizzatore in posizione eretta. Se inclinato di 45°, dal prodotto potrebbe fuoriuscire acqua. Avviso: tenere sempre le mani lontane dalla parte anteriore del vaporizzatore e della testina con la spazzola durante l'uso.**
 - Quando il vapore non viene più prodotto, scollegare dall'alimentazione. Lasciare raffreddare per almeno 5 minuti prima di riempire e utilizzare nuovamente (seguire le istruzioni dal punto 2) oppure riporre secondo le istruzioni di seguito.

Dopo La Vaporizzazione

- Una volta terminata la vaporizzazione e l'unità è raffreddata, rimuovere la testina con la spazzola, rimuovere il tappo e girare il vaporizzatore a testa in giù per eliminare l'acqua in eccesso all'interno del serbatoio dell'acqua, fino a svuotarlo. Avviso: allo stesso modo di un bollitore, tenere le mani lontane dall'apertura per il riempimento, poiché l'acqua potrebbe essere ancora calda.
- Agitare il tappo e la testina per rimuovere eventuale acqua residua.
- Sostituire il tappo assicurandosi che sia in posizione "chiusa" (porta della spazzola rivolta verso l'interno) e posizionare la testina nuovamente nel manico.
- Avvolgere il cavo di alimentazione attorno al vaporizzatore, se lo si desidera, e riporre in modo sicuro nel bagaglio.
- Una piccola quantità di acqua residua può fuoriuscire dal vaporizzatore anche dopo che il serbatoio dell'acqua è stato svuotato. Il tappo non è a tenuta stagna.

Per Ottenere I Migliori Risultati

- Collocare l'indumento su un appendiabiti. Tirare il tessuto verso il basso tenendolo teso con una mano, e vaporizzare con l'altra.
- Vaporizzare con un movimento lento verso l'alto e verso il basso.
- Non soffermarsi in un punto per evitare di creare macchie di vapore.

980, 981, 982 GARMENT STEAMER | 11.2014

1 Mill Hill Industrial Estate, Flower Lane, London NW7 2HU
sales@go-travelproducts.com | +44 (0)20 8908 8505 | go-travelproducts.com



Pulizia E Cura

Il corpo principale del vaporizzatore può essere pulito servendosi di un panno bagnato. Non aggiungere mai detersivi all'interno del serbatoio dell'acqua.

Avvertenze Sulla Sicurezza

- Leggere attentamente tutte le istruzioni.
- Utilizzare il vaporizzatore solo per scopi appropriati.
- Non vaporizzare mai senza che la testina con la spazzola sia collegata.
- Per ridurre il rischio di contatto con l'acqua calda emessa dalle aperture di sfiato, controllare l'apparecchio prima dell'uso tenendolo lontano dal corpo e attivando il pulsante del vapore.
- Non tirare mai il cavo per scollegarlo dall'alimentazione, ma afferrare la spina e tirare.
- Fare in modo che il cavo non tocchi superfici calde. Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di riparlo.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente quando lo si riempie con acqua o lo si svuota, e quando non è in uso.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non immergere il vaporizzatore in acqua e non utilizzare con liquidi diversi dall'acqua.
- Non utilizzare se il cavo o il vaporizzatore sono danneggiati.
- Non tentare di riparare. Portare l'apparecchiatura difettosa a un rivenditore autorizzato o a un riparatore.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Il vapore è molto caldo; rivolgere il vapore diretto sempre lontano da se stessi e dagli altri durante l'uso. Attendere che il prodotto e l'acqua si siano raffreddati prima di svuotare il serbatoio dell'acqua e riporre il vaporizzatore.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non lasciare il vaporizzatore incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
- La presa deve essere scollegata dall'alimentazione prima del riempimento con acqua.
- Non permettere mai che l'acqua entri in contatto con la presa.
- Il vaporizzatore non è destinato al normale uso domestico.
- Il vaporizzatore deve essere utilizzato e collocato su una superficie stabile.
- Il vaporizzatore non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionati e non abbiano ricevuto istruzioni relative al corretto utilizzo dell'apparecchiatura da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.

N L D

Belangrijke Instructies Voorafgaand Aan Het Gebruik

- Zorg er altijd voor dat de stomer op de juiste spanning is ingesteld. Als u dit niet doet, kan dit ernstige schade aan uw apparaat toebrengen.
- De spanningsschakelaar bevindt zich aan de onderkant van de stomer, 240/120V; schuif deze met een schroevendraaier of een klein metalen object in de juiste stand.
- Controleer de spanning telkens wanneer u een nieuw land bezoekt.
- Voor reizen naar het buitenland produceert Design Go een uitgebreid assortiment reisadapters, zie uw plaatselijke leverancier.

Instructies Voor Gebruik

Zorg ervoor dat de stomer is losgekoppeld van het lichtnet en is afgekoeld (indien eerder gebruikt).

- Schuif de opzetborstel uit het handvat.
- Draai de bevestigingsdop linksom en til hem omhoog om hem te verwijderen, zodat de vulopening vrijkomt (**Zie Afb. 1**).
- Vul het waterreservoir langzaam, en zorg ervoor dat het water niet hoger komt dan de aanduiding maximum op het venster van het waterreservoir. LET OP: Gebruik altijd schoon water.**
- Bevestig de aansluitdop met de borstelpoort naar buiten gericht weer op de stomer door deze rechtsom te draaien zodat hij vastklikt.
- Plaats de borstelkop verticaal in de aansluitdop, met het gebogen deel van de borstelkop naar u toe, en draai hem linksom zodat hij vastklikt (**Zie Afb. 2**).
- De stomer is nu klaar voor gebruik.
- Doe de stekker van de stomer in het stopcontact. Het groene ledlampje geeft aan dat de stomer aan staat.
- Zodra er stoom uit de opzetborstel komt, is de stomer klaar voor gebruik (maximale stoomduur is 2 minuten).
- Zorg ervoor dat de stomer tijdens het gebruik altijd recht gehouden wordt. Als het product in een hoek van 45° wordt gehouden, kan heet water ontsnappen. Waarschuwing: Houd te allen tijde uw handen uit de buurt van de voorzijde en van de opzetborstel van de stomer.**

- Zodra er geen stoom meer wordt geproduceerd, moet u de stekker uit het stopcontact halen. Laat het product ten minste 5 minuten afkoelen voordat u het bijvult en opnieuw gaat gebruiken (volg hiervoor de instructies vanaf punt 2 hierboven) of voordat u het volgens onderstaande instructies opbergt.

Na Het Stomen

- Als u klaar bent met stomen en de stomer is afgekoeld, verwijdert u de opzetborstel en de aansluitdop, en houdt u de stomer ondersteboven om het resterende water uit het reservoir te verwijderen totdat dit leeg is. Waarschuwing: Net zoals bij een waterkoker, moet u uw handen bij de vulopening weghouden omdat het water nog steeds heet kan zijn.
- Schud de aansluitdop en opzetborstel om resterend water te verwijderen.
- Zet de aansluitdop weer terug en zorg ervoor dat deze in de 'gesloten' stand staat (waarbij de aansluitdop naar binnen gedraaid is), en stop de opzetborstel weer in het handvat.
- Wikkelt het netsnoer indien gewenst weer rond de stomer en berg hem veilig in uw bagage op.
- Merk op dat een kleine hoeveelheid water nog steeds uit de stomer kan lekken nadat het waterreservoir geleegd is. De aansluitdop is niet waterdicht.

Voor Het Beste Resultaat:

- Hang het kledingstuk aan een kleerhanger. Trek de stof aan de onderkant naar beneden en trek het kledingstuk met één hand strak, terwijl u tegelijkertijd met de andere hand stoomt.
- Stoom in een langzame op-en-neer-bevinging
- Blijf niet te lang op één plek om te voorkomen dat er natte plekken ontstaan.

Reiniging En Onderhoud

De stomer zelf kan met een vochtige doek worden gereinigd. Voeg nooit een reinigingsmiddel toe aan het waterreservoir.

Veiligheidswaarschuwingen

- Lees alle instructies aandachtig door.
- Gebruik de stomer uitsluitend voor het doel waarvoor hij is bestemd.
- Stoom nooit zonder de opzetborstel.
- Om het risico op contact met heet water dat uit de stoomgaten stroomt te vermijden, dient u het apparaat vóór gebruik te controleren door het van uw lichaam af te houden en op de stoomkop net te drukken.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken maar pak de stekker zelf vast.
- Voorkom dat het snoer in contact komt met hete oppervlakken. Laat het apparaat helemaal afkoelen voordat u het weglegt.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact als u het apparaat vult met water of leeggiet, en als het niet in gebruik is.
- Om het risico op elektrische schokken te beperken, mag de stomer niet in water worden ondergedompeld of met een andere vloeistof dan water worden gevuld.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer of de stomer zelf beschadigd is.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Een defect apparaat moet worden teruggebracht naar een erkende dealer of reparateur.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- De stoom is zeer heet - richt de stoom tijdens gebruik altijd weg van uzelf of van anderen. Wacht tot het product en het water zijn afgekoeld voordat u probeert het waterreservoir te legen en de stomer voor later gebruik op te bergen.
- U dient ervoor te zorgen dat kinderen niet met dit apparaat spelen.
- Laat de stomer niet onbeheerd achter terwijl deze is aangesloten op het lichtnet.
- De stekker moet uit het stopcontact worden getrokken voordat het apparaat met water wordt gevuld.
- Laat nooit water in aanraking komen met de stekker.
- Deze stomer is niet bedoeld voor normaal huishoudelijk gebruik.
- De stomer moet op een stabiele ondergrond worden gebruikt en neergezet.
- De stomer is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

G R C

Σημαντικές Οδηγίες Πριν Τη Χρήση

- Βεβαιωθείτε πάντα ότι η συσκευή είναι ρυθμισμένη στη σωστή τάση. Σε περίπτωση που δεν το κάνετε, ενδέχεται να προκληθεί σοβαρή βλάβη στη συσκευή σας.
- Ο διακόπτης τάσης βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής με την ένδειξη 240/120V, αλλάξτε στη σωστή ρύθμιση με ένα καταρτίδι ή ένα μικρό μεταλλικό αντικείμενο.
- Ελέγχετε την τάση κάθε φορά που επισκέπτεστε μια νέα χώρα.
- Για ταξίδια στο εξωτερικό, η Design Go κατασκευάζει μία πλήρη γκάμα προσαρμογών κατάλληλων για ταξίδια, αναφερθείτε στους μεταπωλητές της περιοχής σας.

Οδηγίες Χρήσης

Παρακάτωμε βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη με την παροχή ρεύματος και έχει κρώσει (ένν είχε προηγουμένως χρησιμοποιηθεί).

- Σύρετε την κεφαλή της βούρτσας που βρίσκεται στο διάκενο του χειρουλιού.
- Περιστρέψτε το καπάκι αριστερόστροφα και σηκώστε το προς τα επάνω για να το αφαιρέσετε, προβάλλοντας το στόμιο γεμίματος (**Βλ. Εικ. 1**).
- Γεμίστε τη δεξαμενή νερού αργά, διασφαλίζοντας ότι το νερό δεν ξεχειλίζει την ένδειξη max που βρίσκεται στο παράθυρο της δεξαμενής νερού. Σημείωση: Χρησιμοποιείτε πάντοτε καθαρό νερό.**
- Με το στόμιο υποδοχής της βούρτσας στραμμένο προς τα έξω, τοποθετήστε ξανά το καπάκι στη συσκευή περιστρέφοντας δεξιόστροφα για να ασφαλίσει στη θέση του.
- Εισάγετε την κεφαλή της βούρτσας κάθεται στο καπάκι, με το καμπύλο τμήμα της κεφαλής της βούρτσας στραμμένο προς τα εώς και περιστρέψτε αριστερόστροφα για να ασφαλίσει στη θέση του (**Βλ. Εικ. 2**).
- Η συσκευή είναι τώρα έτοιμη για χρήση.
- Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα ρεύματος. Το πράσινο LED ενδεικνύει ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.
- Μόλις αρχίσει να εξάγει ατμός από την κεφαλή της βούρτσας, η συσκευή είναι έτοιμη για χρήση (ο μέγιστος χρόνος δημιουργίας ατμού είναι 2 λεπτά).
- Κατά τη χρήση, πάντα διατηρείτε τη συσκευή σε όρθια θέση. Εάν υπάρχει κλίση γωνίας 45°, ενδέχεται να προκληθεί διαρροή καυτού νερού από τη συσκευή. Προειδοποίηση: Ποτέ μην βάζετε τα χέρια σας μπροστά από τη συσκευή και την κεφαλή της βούρτσας κατά τη χρήση.**
- Μόλις σταματήσει ο ατμός, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα ρεύματος. Αφήστε την να κρυώσει για τουλάχιστον 5 λεπτά, προτού ξαναγεμίσετε για να την χρησιμοποιήσετε (ακολουθήστε τις οδηγίες από το σημείο 2 και μετά) ή φυλάξτε την ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες.

Μετα Τον Καθαρισμό Με Άτμο

- Μόλις τελειώσετε με τον καθαρισμό και η συσκευή είναι κρύα, αφαιρέστε την κεφαλή της βούρτσας και το καπάκι, και αναποδογυρίστε τη συσκευή για να αδειάσετε τελείως τις δεξαμενής νερού. Προειδοποίηση: Όπως ισχύει και με το βραστήρα, παρακαλούμε φροντίστε να μην βάζετε τα χέρια σας στο στόμιο γεμίματος, καθώς το νερό ενδέχεται να είναι ακόμη ζεστό.
- Ανακινήστε το καπάκι και την κεφαλή της βούρτσας για να απομακρύνετε τυχόν κατάλοιπα νερού.
- Τοποθετήστε το καπάκι, διασφαλίζοντας ότι είναι στη θέση "κλειστό" (το στόμιο υποδοχής της βούρτσας είναι στραμμένο προς το εσωτερικό) και επαναφέρετε την κεφαλή της βούρτσας μέσα στο διάκενο του χειρουλιού.
- Τυλίξτε το καλώδιο ρεύματος γύρω από τη συσκευή, εάν το επιθυμείτε και φυλάξτε την με ασφάλεια στις αποσκευές σας.
- Παρακαλούμε σημειώστε ότι, αφού έχετε αδειάσει τη δεξαμενή νερού, εξακολουθεί να υπάρχει πιθανότητα διαρροής κάποιας μικρής ποσότητας νερού από το σωλήν. Το καπάκι δεν είναι στεγανό.

Για Βέλτιστα Αποτελέσματα

- Τοποθετήστε το ρούχο σε μια κρεμάστρα. Τραβήξτε το ύφασμα προς τα κάτω κρατώντας το κάτω μέρος του υφάσματος ισορροπώντας το με το ένα χέρι, ενώ ταυτόχρονα με το άλλο καθαρίζετε με τον ατμό.
- Καθαρίστε αργά, κινώντας τη συσκευή πάνω/κάτω.
- Μην εμπνέετε σε ένα σημείο κάθε φορά, για να αποφευχθεί η δημιουργία υγρών μπαλιμάτων.

Καθαρισμός Και Φροντίδα

Το κύριο μέρος της συσκευής μπορεί να καθαριστεί με ένα βρεγμένο πανί. Αποφεύγεται η προώθηή καθαριστικού μέσου στη δεξαμενή νερού.

Προειδοποιήσεις Ασφάλειας

- Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για το σκοπό που προορίζεται.
- Μην καθαρίζετε με ατμό χωρίς να είναι η κεφαλή της βούρτσας συνδεδεμένη.
- Για να μειωθεί ο κίνδυνος επαφής με το καυτό νερό που εξέρχεται από τις οπές ατμού, ελέγχετε τη συσκευή πριν τη χρήση κρατώντας την μακριά από το σώμα και πιέζοντας το κουμπί ατμού.
- Ποτέ μην τραβήξετε με τον καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος, αντιθέτως, κρατήστε από το βύσμα και τραβήξτε.
- Μην αφήνετε το καλώδιο να έρχεται σε επαφή με ζεστές επιφάνειες. Πριν τη φύλαξη, αφήστε τη συσκευή να κρώσει εντελώς.
- Πάντα αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα κατά το γέμισμα ή το αδειασμα και όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Για να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή τη χρησιμοποιείτε με άλλα υγρά εκτός του νερού.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο.
- Μην επιχειρείτε να την επιδιορθώσετε. Επιστρέψτε το ελαττωματικό προϊόν σε έναν εξουσιοδοτημένο πωλητή ή επικοινωνήστε.
- Φυλάξτε την μακριά από τα παιδιά.
- Ο ατμός είναι καυτός - πάντοτε κατευθύνετε τον ατμό μακριά από εσάς και από άλλους κατά τη χρήση. Περιστέετε να κρωθείτο το προϊόν και το νερό, προτού αδειάσετε τη δεξαμενή νερού και αποθηκεύετε τη συσκευή για μελλοντική χρήση.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπουντι προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουn με τη συσκευή.
- Μην αφήνετε τη συσκευή αβύλακτη ενώ είναι συνδεδεμένη με την παροχή ρεύματος.
- Το βύσμα πρέπει να αφαιρείτε από την πρίζα πριν το γέμισμα με νερό.
- Μην αφήνετε το νερό να έρθει σε επαφή με το βύσμα.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για κανονική οικιακή χρήση.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται και να τοποθετείται σε σταθερή επιφάνεια.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες οματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός και εάν επιβλέπονται και καθοδηγούνται όσον αφορά την ασφαλή χρήση της συσκευής, από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

P R T

Instruções Importantes Antes De Utilizar

- Certifique-se sempre de que o vaporizador está regulado para a voltagem correcta. O seu incumprimento pode provocar danos graves no aparelho.
- O interruptor de voltagem está localizado no lado inferior do vaporizador, 240/120 V, podendo utilizar uma chave de fendas ou um pequeno objecto metálico para deslizar-ló para a configuração correcta.
- Verifique a voltagem sempre que visitar um país novo.
- Quando viajar para o estrangeiro, a Design Go fabrica uma vasta gama de adaptadores de viagem, consulte o seu fornecedor local.

Instruções De Utilização

Certifique-se de que o vaporizador está desligado da electricidade e de que arrefeceu (caso tenha sido utilizado previamente).

- Faça deslizar a cabeça da escova para fora da pega.
- Rode a tampa de encaixe para a esquerda e eieve-a para removê-la, expondo a abertura de enchimento (**Ver Fig. 1**).
- Encha lentamente o reservatório de água, certificando-se de que o nível da água não excede o indicador máx. localizado na janela do reservatório de água. NOTA: Utilize sempre uma fonte de água limpa.**
- Com a porta da escova direccionada para fora, instale novamente a tampa de encaixe no vaporizador rodando-a para a direita até estar fixa na respectiva posição.
- Introduza verticalmente a cabeça da escova na tampa de encaixe com a parte curva da cabeça da escova direccionada para si e rode-a para a esquerda para ficar fixa no respectivo sítio (**Ver Fig. 2**).
- Agora o vaporizador está pronto para ser utilizado.
- Ligue o vaporizador à tomada eléctrica. O LED verde indica que o vaporizador está ligado.

- Assim que é emitido vapor pela cabeça da escova, o vaporizador está pronto para ser utilizado (o tempo máximo de emissão de vapor é de 2 minutos).

- Durante a utilização, mantenha sempre o vaporizador na vertical. Se for inclinado num ângulo de 45°, o produto pode libertar água quente. Aviso: Mantenha sempre as mãos afastadas da parte frontal do vaporizador e da cabeça da escova durante a sua utilização.**

- Após já não estar a ser produzido vapor, desligue-o da tomada eléctrica. Deixe-o arrefecer durante pelo menos 5 minutos antes de voltar a enchê-lo para utilizar novamente (segundo as instruções a partir do ponto 2 acima) ou guarde-o seguindo as instruções abaixo.

Após Vaporizar

- Após ter parado de vaporizar e a unidade estar fria, remova a cabeça da escova e a tampa de encaixe, e vire o vaporizador ao contrário para remover a água em excesso do seu interior até o reservatório de água estar vazio. Aviso: A semelhança de uma chaleira, mantenha as mãos afastadas da abertura de enchimento, pois a água ainda pode estar quente.
- Agite a tampa de encaixe e a cabeça da escova para remover qualquer água residual.
- Volte a colocar a tampa de encaixe, certificando-se de que está na posição "fechada" (a porta da escova direccionada para o interior) e coloque novamente a cabeça da escova na pega.
- Caso pretenda, enrole o cabo de alimentação em torno do vaporizador e guarde-o em segurança na sua bagagem.
- Note que pode sair uma pequena quantidade de água residual do vaporizador após o reservatório de água ter sido esvaziado. A campa de encaixe não é hermética.

Para Se Obterem Melhores Resultados

- Coloque a roupa num cabide. Puxe o tecido a partir da parte inferior, tornando-o firme com uma mão enquanto vaporiza ao mesmo tempo com a outra.
- Vaporize através de um movimento lento para cima/baixo.
- Não permaneça num único ponto para evitar a criação de partes molhadas.

Limpeza E Cuidados A Ter

O corpo do vaporizador pode ser limpo com um pano húmido. Nunca adicione qualquer agente de limpeza ao interior do reservatório de água.

Avisos De Segurança

- Leia atentamente todas as instruções.
- Utilize o vaporizador apenas para o fim a que se destina.
- Nunca vaporize sem a cabeça da escova instalada.
- Para reduzir o risco de contacto com água quente emitido pelas grelhas de ventilação, verifique o aparelho antes de utilizá-lo mantendo-o afastado do corpo e accionamento o botão de vapor.
- Nunca puxe com força o cabo para desligar da electricidade; em vez disso, agarre na ficha e puxe para desligá-la.
- Não permita o contacto do cabo com superfícies quentes. Deixe o aparelho arrefecer por completo antes de guardá-lo.
- Desligue sempre o aparelho da tomada eléctrica quando encher com água ou esvaziar e quando não estiver a ser utilizado.
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, não submerja o vaporizador em água nem utilize com outro líquido que não água.
- Não utilize se o cabo ou o vaporizador estiver danificado.
- Não tente reparar. Devolva o aparelho avariado a um agente ou técnico de reparação autorizado.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.
- O vapor está muito quente - o utilizador deve direccionar sempre o vapor para o lado oposto de onde ele e outras pessoas se encontram durante a utilização. Guarde que o produto e a água arrefecam antes de esvaziar o reservatório de água e guarde o vaporizador para utilização futura.
- As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brincam com o aparelho.
- Não deixe o vaporizador sozinho enquanto estiver ligado à electricidade.
- A ficha deve ser removida da tomada eléctrica antes de encher com água.
- Nunca deixe que a água entre em contacto com a ficha.
- Este vaporizador não se destina a utilização doméstica diária.
- O vaporizador deve ser utilizado e colocado sobre uma superfície estável.
- O vaporizador não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham obtido orientação e instruções relativas à utilização segura do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

R U S

Важные Указания Перед Использованием

- Всегда следите за тем, чтобы отпариватель был настроен на правильное напряжение. В противном случае возможно серьезное повреждение вашего устройства.
- Переключатель напряжения 240/120 V расположен на днище отпаривателя. Установите нужную настройку с помощью отвертки или небольшого металлического предмета.
- Проверьте напряжение при каждом посещении новой страны.
- Для путешествий по разным странам Design Go производит широкий спектр дорожных адаптеров, см. наш список продукции.

Инструкция По Применению

Отпариватель должен быть отключен от сети и охлажден (если он использовался ранее).

- Выдвиньте насадку из ручки.
- Поверните пробку против часовой стрелки и поднимите ее вверх, чтобы открыть заливочное отверстие (**См. Рис. 1**).
- Медленно заполните емкость для воды, чтобы уровень воды не превышал максимальную отметку в смотровом окне. Важно: Всегда пользуйтесь чистым источником воды.**
- Когда гнездо насадки обращено вовне, снова вставьте пробку в отпариватель, поворачивая ее по часовой стрелке до фиксации.
- Вставьте насадку в пробку вертикально, чтобы изогнутая часть насадки была обращена к вам, и поверните против часовой стрелки до фиксации (**См. рис. 2**).
- Теперь отпариватель готов к использованию.
- Вставьте вилку отпаривателя в электросетьку. Зеленый светодиод показывает, что отпариватель включен.
- Появление пара из насадки означает, что отпариватель готов к работе (максимальное время образования пара – 2 минуты).
- Во время работы всегда держите отпариватель в вертикальном из положения. Наклон под углом 45° может привести к вытеканию из устройства горячей воды. Предупреждение: Во время работы всегда держите руки на расстоянии от передней стороны отпаривателя.**
- После прекращения образования пара извлеките вилку из электросетики. Перед повторным заполнением для использования дайте отпаривателю охладиться в течение по крайней мере 5 минут (согласно инструкциям в пункте 2 выше) или уберите для хранения согласно приведенным ниже указаниям.

После Отпаривания

- После завершения отпаривания и охлаждения устройства снимите насадку и пробку и переверните отпариватель для полного опорожнения емкости для воды. Предупреждение: Как и при использовании чайника, держите руки на расстоянии от заливочного отверстия, поскольку вода может оставаться горячей.
- Потрясите пробку и насадку для удаления остатков воды.
- Переверните пробку, чтобы она находилась в «закрытом» положении (когда гнездо насадки обращено внутрь) и поместите насадку обратно в ручку.
- Если нужно, оберните отпариватель шнуром питания и положите его в надежное место для хранения.
- Обратите внимание: после опорожнения емкости для воды в отпаривателе может оставаться небольшое количество воды. Пробка не является водонепрониçной.

Для Получения Оптимальных Результатов

- Разместите одежду на плечиках. Одной рукой возьмитесь за низ ткани и потяните ее вниз, а другой выполняйте отпаривание.
- Выполняйте отпаривание медленными движениями вверх и вниз.
- Не оставляйте слишком долго на одном месте, чтобы не создавать на одежде мокрых пятен.

Очистка И Уход

Корпус отпаривателя можно очищать влажной тканью. Ни в коем случае не добавляйте в емкость для воды чистящие средства.

Предупреждения По Безопасности

- Внимательно прочитайте все указания.
- Пользуйтесь отпаривателем только по назначению.
- Ни в коем случае не пользуйтесь паром без насадки.
- Чтобы уменьшить опасность контакта с горячей водой в случае ее вытекания из паровых отверстий, перед использованием проверьте устройство, отведя его в сторону и нажав кнопку пара.
- Для отключения от электросети не дергайте за шнур, а возьмитесь за вилку и потяните ее.
- Не допускайте прикосновения шнура к горячим поверхностям. Прежде чем убирать устройство для хранения, дождитесь его полного охлаждения.
- Обязательно отсоединяйте устройство от электросетки при заполнении его водой, опорожнении, а также в то время, когда оно не используется.
- Для уменьшения риска удара электрическим током не погружайте отпариватель в воду и не используйте его с жидкостями, отличными от воды.
- Не пользуйтесь отпаривателем, если он сам или его шнур повреждены.
- Не пытайтесь выполнять ремонт. Верните неисправное устройство авторизованному дилеру или специалисту по ремонту.
- Устройство не должно быть доступно детям.
- Пар будет очень горячим – при использовании всегда направляйте пар от себя и других людей. Прежде чем опорожнить емкость для воды и убрать отпариватель для хранения, дождитесь охлаждения воды и отпаривателя.
- Следите за тем, чтобы с устройством не играли дети.
- Не оставляйте отпариватель без присмотра, когда он подключен к электросети.
- Перед заполнением устройства водой следует извлечь вилку из электросетки.
- Не допускайте контакта вилок с водой.
- Этот отпариватель не предназначен для обычного использования в домашних условиях.
- Отпариватель следует использовать и держать на устойчивой поверхности.
- Отпариватель не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или без опыта и знаний, если только они не получают указания или инструкции по безопасному использованию устройства от лица, отвечающего за их безопасность.

S W E

Viktiga Anvisningar Före Användning

- Se alltid till att ångapparaten är inställd på rätt spänning. Underlåtenhet att göra detta kan resultera i allvariga skador på din apparat.
- Spänningsströmbrytaren sitter på undersidan av ångapparaten, 240/120V. Ställ in rätt inställning med hjälp av en skruvmejsel eller ett litet metallföremål.
- Kontrollera spänningen varje gång du besöker ett nytt land.
- Design Go tillverkar ett omfattande utbud av reseadaptar, för resor utomlands. Se din lokala återförsäljare.

Bruksanvisning

Se till att ångapparaten är bortkopplad från elnätet och har svalnat (om den använts tidigare).

- Ta ut borstshuvudet från handtaget.
- Vrid anslutningsdelen motsols och lyft den uppåt för att ta bort den. Då syns påfyllningsöppningen (**Se Bild 1**).
- Fyll vattenbehållaren långsamt och se till att vattennivån inte går över maxgränsen som syns på vattenbehållarens fönster. OBS! Använd alltid rent vatten.**
- Sätt tillbaka anslutningsdelen på ångapparaten, med borstöppningen utåt, genom att vrida den medsols så att den låses fast.
- För in borstshuvudet vertikalt i anslutningsdelen, med den böjda delen av borstshuvudet mot dig, och vrid motsols för att låsa fast det (**Se Bild 2**).
- Nu är ångapparaten klar att användas.
- Anslut ångapparaten till eluttaget. Den gröna lysdioden visar att ångapparaten är på.
- Så snart det kommer ånga från borstshuvudet är ångapparaten klar att användas (maximal tid för att bilda ånga är 2 minuter).
- Hållalltid ångapparaten upprätt, när den används. Om den lutas i 45° graders vinkel kan det rinna ut varmt vatten från apparaten. Varning: Håll aldrig händerna framför ångapparaten och borstshuvudet när den används.**
- Dra ur kontakten från eluttaget, när det inte längre bildas ånga. Låt den svalna i minst 5 minuter innan den fylls på för att användas igen (enligt anvisningarna i punkt 2 ovan) eller ta bort apparaten enligt anvisningarna nedan.

Efter Ångbehandling

- När du är klar med ångbehandlingen och enheten har svalnat: ta bort borstshuvudet, ta bort anslutningsdelen, och vänd ångapparaten upp och ned för att tömma vattenbehållaren på det vatten som är kvar. Varning: Var noga med att inte hålla händerna framför påfyllningsöppningen eftersom vattnet fortfarande kan vara varmt. Det är precis som med en vattenkoker.
- Skaka på anslutningsdelen och borstshuvudet för att få bort eventuellt återstående vatten.
- Sätt tillbaka anslutningsdelen i läge "stängd" (borstöppningen inåt) och sätt tillbaka borstshuvudet i handtaget.
- Vira kabeln runt ångapparaten om så önskas och förvara den säkert i ditt bagage.
- Observera att det fortfarande kan komma lite vatten från ångapparaten efter att vattenbehållaren tömts. Anslutningsdelen är inte ventattät.

Bästa Resultat

- Häng plagget på en galge. Dra tyget nedåt så det slätas ut med ena handen samtidigt som ångapparaten används med andra handen.
- Ånga in en långsam rörelse upp/ned.
- Undvik att skapa blöta fläckar, genom att inte hålla kvar apparaten på en plats.

Rengöring Och Skötsel

Själva ångapparaten kan rengöras med en fuktig trasa. Håll aldrig rengöringsmedel i vattenbehållaren.

Säkerhetsföreskrifter

- Läs alla anvisningar noggrant.
- Använd endast ångapparaten för avsett bruk.
- Ånga aldrig utan att borstshuvudet sitter fast.
- Kontrollera apparaten före användning genom att rikta den bort från kroppen och använd ångknappen, för att minska risken för kontakt med het vatten från ångöppningen.
- Ryck aldrig bort sladden för att koppla ur strömkontakten. Ta tag i kontakten och dra ut den för att koppla från apparaten.
- Låt inte sladden komma i kontakt med heta ytor. Låt apparaten svalna helt innan den läggs undan.
- Koppla alltid bort apparaten från eluttaget när den fylls på med vatten eller töms och när den inte används.
- Sänk inte ned ångapparaten i vatten och använd den inte med någon annan vätska än vatten, för att minska risken för elektriska stötar.
- Använd den inte om sladden eller ångapparaten har skadats.
- Försök inte att reparera den. Defekta apparater bör returneras till en auktoriserad återförsäljare eller reparatör.
- Förvaras utom räckhåll för barn.
- Ånga är mycket het - rikta alltid ånga bort från dig själv och andra under användning. Vänta på att apparaten och vattnet svalnar innan du tömmer vattenbehållaren och lägger undan ångapparaten för senare bruk.
- Barn bör övervakas och bör inte leka med apparaten.
- Lämma inte ångapparaten utan tillsyn när den är ansluten till elnätet.
- Kontakten måste tas bort från vägguttaget innan man fyller på med vatten.
- Låt aldrig vatten komma i kontakt med elkontakten.
- Ångapparaten är inte avsedd för regelbundet bruk i hushållet.
- Det måste finnas en stabil yta att ställa ångapparaten på och när den används.
- Ångapparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med fysiskt eller psykiskt handikapp, eller saknar erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått handledning eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt, från en person som ansvarar för deras säkerhet.